

A Bizottság szerint ugyanakkor ez a jelentés nem teljes, mert az irányelv 4. cikke (1) bekezdésének második franciabekezdése előírásai ellenére nem tesz említést azokról a nemzeti erőforrásokról, amelyeket a biomassza nem közlekedési célú, egyéb energetikai alkalmazásaira előirányoztak.

(¹) HL L 123., 42. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 31. kötet, 188. o.

A Tribunal Supremo – Sala Primera Civil (Spanyolország) által 2006. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Entidad de gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA) kontra Al Rima, S.A.

(C-395/06. sz. ügy)

(2006/C 294/51)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo – Sala Primera Civil

Az alapeljárás felei

Felperes: Entidad de gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA).

Alperes: Al Rima, S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A kábelon keresztül, földi (vezetékes) összeköttetés vagy műhold útján jeleket fogó televíziókészülékeknek szállodák és hasonló létesítmények szobáiban történő elhelyezése olyan nyilvánossághoz közvetítésnek minősül-e, amelyre kiterjed a hang- és filmfelvételek első rögzítése előállítói jogainak védelmére vonatkozó nemzeti jogszabályoknak a 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (¹) 3. cikke (2) bekezdésében foglalt harmonizációsja?
- 2) Ellentétes-e a hang- és filmfelvételek első rögzítése előállítóinak a 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben foglalt jogai védelmével, ha a szállodák és más hasonló létesítmények szobáit szigorú értelemben vett magánterületnek tekintjük, annak érdekében, hogy ne minősüljön nyilvánossághoz közvetítésnek a szálloda vagy más hasonló létesítmény által előzetesen befogott jelnek a televíziókészülékekhez történő továbbítása?

- 3) A 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben foglalt hang- és filmfelvételek első rögzítése előállítóinak jogai védelme szempontjából nyilvánosnak minősül-e – amiatt, hogy ahhoz a későbbiekben a közönség hozzáférhet – az a közvetítés, amely azokon a szobákban elhelyezett televíziókészülékeken keresztül valósul meg, amelyeken keresztül az előzetesen a szálloda vagy más hasonló létesítmény által fogott jelet továbbítják?

(¹) Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet 1. kötet 230. o.).

Az Østre Landsret (Dánia) által 2006. szeptember 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Eivind F. Kramme kontra SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

(C-396/06. sz. ügy)

(2006/C 294/52)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Østre Landsret (Dánia)

Az alapeljárás felei

Felperes: Eivind F. Kramme

Alperes: SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A visszautasított beszállás és légijáratok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (¹) 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülménynek minősül-e, ha valamely repülőgépet műszaki problémák miatt kivonnak a forgalomból, és ez a járat törlését eredményezi?
- 2) Ha az 1. kérdésre igenlő a válasz, a rendelet értelmében milyen ésszerű intézkedéseket köteles megtenni a légifuvarozó a műszaki problémákból eredő járat törlések elkerülése érdekében?

3) Ha az 1. kérdésre igenlő a válasz, a rendelet értelmében a légifuvarozó a járatörölések elkerülése érdekében minden ésszerű intézkedést megtett-e, ha megállapítható, hogy nem állt rendelkezésre szabad repülőgép azon járat számára, amelyet terv szerint annak a repülőgépnek kellett volna lebonyolítania, amelyet műszaki problémák miatt kivontak a forgalomból?

4) Ha az 1. kérdésre igenlő a válasz, jelentősége van-e annak, hogy a légifuvarozó által hivatkozott műszaki problémákra vonatkozó dokumentáció kizárólag magától a légifuvarozótól származik?

(¹) HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.

2006. szeptember 25-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Köztársaság

(C-398/06. sz. ügy)

(2006/C 294/53)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Condou-Durande és R. Troosters meghatalmazottak)

Alperes: Holland Köztársaság

Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy a Holland Királyság – mivel hatályban tartott olyan nemzeti rendelkezéseket, amelyek értelmében a gazdaságilag aktívnak nem minősülő és nyugdíjas EU/EGK államok állampolgárainak a tartózkodási engedély megszerzéséhez igazolniuk kell, hogy tartósan rendelkeznek a megélhetéshez szükséges fedezettel, nem teljesítette a tartózkodási jogról szóló, 1990. június 28-i 90/364/EGK tanácsi irányelvből (¹), a kereső tevékenységük folytatásával felhagyó munkavállalók és önálló vállalkozók tartózkodási jogáról szóló, 1990. június 28-i 90/365/EGK tanácsi irányelvből (²), és a tagállami munkavállalók és családtagjaik Közösségen belüli mozgására és tartózkodására vonatkozó korlátozások eltörléséről szóló, 1968. október 15-i 68/360/EGK tanácsi irányelvből (³) eredő kötelezettségeit.

– kötelezze a Holland Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Hollandiában előírt azon követelmény, amely szerint elégséges megélhetési fedezet legalább egy évig biztosított meglétét kell igazolni a tartózkodási engedély megszerzéséhez, ellentétes a közösségi joggal.

(¹) HL L 180., 26. o.; magyar nyelvű különkiadás 20. fejezet, 1. kötet, 3. o.

(²) HL L 180., 28. o.; magyar nyelvű különkiadás 20. fejezet, 1. kötet, 5. o.

(³) HL L 257., 13. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 27. o.

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-49/04. sz., Faraj Hassan kontra az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2006. július 12-én hozott ítélete ellen Faraj Hassan által 2006. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés

(C-399/06. P. sz. ügy)

(2006/C 294/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Faraj Hassan (képviselők: E. Grieves barrister és H. Miller solicitor)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- 1) helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság ítéletét;
- 2) semmisítse meg a 2003. november 20-i 2049/2003/EK bizottsági rendelettel (¹) módosított, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendeletet (²), és/vagy a 2003. november 20-i 2049/2003/EK bizottsági rendeletet teljes egészében, és/vagy a fellebbezővel szembeni intézkedései vonatkozásában; és
- 3) vagylagosan nyilvánítsa a fent említett rendeletet alkalmazhatatlannak a fellebbező vonatkozásában; és
- 4) tegye meg a további, általa megfelelőnek tartott lépéseket; valamint